

OPERATING INSTRUCTIONS

WARNING Risk of Fire or Electric Shock

- Turn off power at circuit breaker and test that power is off before wiring.
- Wire in accordance with all national and local electrical codes.
- Connect to copper conductors only.

NOTICE

- No user-serviceable parts.

SPECIFICATIONS

Clock Input: 120VAC, 60Hz
Switch Rating: 20A @ 120 VAC, 60Hz
1HP @ 120 VAC
1350 W Tungsten

Environmental Ratings:

Operating Humidity: 0 - 95% RH,
non-condensing

Wiring Connections: Three #14AWG lead wires



Installation Instructions

1. Check the input and output ratings on unit to make sure this product is suitable for your application.
2. Wire in accordance with all national and local electrical codes (see wiring diagrams below).
3. Verify that all connections are secure. Double check all twist-on wire connectors.
4. Mount timer into wall box using the supplied screws.
5. Mount wall plate onto timer using the supplied screws.

Programming Instructions:

The timer dial contains 72 trippers, each representing a 20 minute timer interval.

Setting the clock time:

Rotate the dial gradually clockwise until the current time is aligned with the triangle marker at the 3 o'clock position. **NOTICE! Do not rotate the dial counter-clockwise. Doing so will damage the timer.**

Programming the timer:

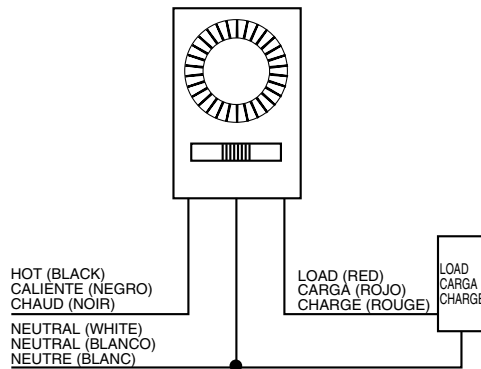
Move the slide switch to the right **AUTO** position. Move the tripper, corresponding to the start of the desired **ON** time, inward. Move each adjacent tripper inward until the desired **OFF** time is reached. Repeat for all desired **ON/OFF** cycles.

Manual Override Instructions:

The slide switch provides manual operation of the load, overriding the timer programming. If set to the **OFF** position, the load will be continuously off. If set to the **ON** position the load will be continuously on. For automatic on/off function, set the switch to the **AUTO** position.

Wiring Diagrams/Diagramas de Cableado/Diagrammes de câblage

Standard Installation/Instalación estándar/Installation normale



Directives De Fonctionnement

AVERTISSEMENT Risque d'incendie ou de choc électrique

- Couper le courant au disjoncteur et vérifier que le circuit est hors tension avant de câbler.
- Procédez au câblage conformément à tous les codes nationaux et locaux en matière d'électricité.
- Raccorder exclusivement à des conducteurs en cuivre.

AVIS

- Aucune pièce réparable par l'utilisateur.

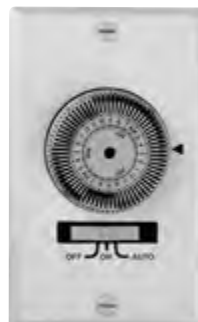
CARACTÉRISTIQUES

Entrée d'horloge : 120 V c.a., 60 Hz
Caractéristiques des interrupteurs : 20 A sous 120 V c.a., 60 Hz
1 HP sous 120 V c.a.
1350 W tungstène

Évaluation environnementale:

Niveau d'humidité de fonctionnement : 0 - 95 % RH,
sans condensation

Connexions de câblage : Trois (3) fils 14AWG



Directives d'installation

1. Vérifiez le régime nominal d'entrée et de sortie de l'unité pour vous assurer que le produit convient à votre application.
2. Procédez au câblage conformément à tous les codes nationaux et locaux en matière d'électricité (reportez-vous aux diagrammes de câblage ci-dessous).
3. Assurez-vous que toutes les connexions sont bien serrées. Vérifiez à nouveau tous les connecteurs à torsion.
4. Montez la minuterie sur la boîte murale à l'aide des vis fournies.
5. Fixez la plaque murale à la minuterie à l'aide des vis fournies.

Directives de programmation:

Le cadran de la minuterie contient 72 déclencheurs, chacun représentant un intervalle de 20 minutes sur la minuterie.

Réglage de l'heure:

Tournez le cadran graduellement dans le sens horaire jusqu'à ce que l'heure actuelle soit alignée sur le repère en triangle à la position 3 heures. **AVIS! Ne tournez pas le cadran dans le sens antihoraire. Cela aurait pour effet d'endommager la minuterie.**

Programmation de la minuterie:

Déplacez l'interrupteur à glissière vers la position **AUTO** (à droite). Déplacez le déclencheur, correspondant à l'heure de début (**ON**), vers l'intérieur. Déplacez ensuite chaque déclencheur adjacent vers l'intérieur jusqu'à ce que l'heure d'arrêt (**OFF**) soit atteinte. Répétez la procédure pour tous les cycles de marche et d'arrêt (**ON/OFF**) désirés.

Directives de priorité manuelle:

L'interrupteur à glissière permet le fonctionnement manuel de la charge, modifiant la programmation de la minuterie. Si la minuterie est réglée à la position d'arrêt (**OFF**), la charge sera coupée de façon continue. Si elle est réglée à la position de marche (**ON**), la charge sera sous tension (**ON**) de façon continue. Pour le fonctionnement en mode automatique (marche/arrêt), réglez l'interrupteur à la position **AUTO**.

Instrucciones De Operación

ADVERTENCIA Riesgo de incendio o descarga eléctrica

- Corte la energía desde el disyuntor y compruebe que la energía esté cortada antes de realizar el cableado.
- Instale el cableado de acuerdo con todos los códigos de electricidad nacionales y locales.
- Conecte solo conductores de cobre.

AVISO

- No contiene piezas a las que le pueda realizar mantenimiento.

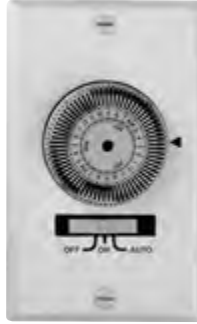
ESPECIFICACIONES

Entrada del reloj: 120 V CA, 60 Hz

Clasificación del interruptor: 20 A a 120 V CA, 60 Hz

1 HP a 120 V CA

1350 W tungsteno



Rangos ambientales:

Humedad operativa: 0 - 95% RH,

sin condensación

Conexiones del cableado: Tres cables de plomo #14AWG

Instrucciones de instalación:

1. Verifique los rangos de entrada y salida de la unidad para asegurarse de que este producto sea adecuado para su aplicación.
2. Instale el cableado de acuerdo con todos los códigos de electricidad nacionales y locales (vea los diagramas de cableado que se presentan en seguida).
3. Verifique que todas las conexiones estén seguras. Verifique dos veces todos los conectores de los cables enrosables.
4. Monte el temporizador en la caja de la pared con los tornillos provistos.
5. Monte la placa de la pared en el temporizador con los tornillos provistos.

Instrucciones de programación:

El disco del temporizador contiene 72 disparadores, donde cada uno representa un intervalo de 2 minutos del temporizador.

Configuración del tiempo del reloj:

Gire el disco en forma gradual hacia la derecha hasta que la hora actual se alinee con el marca-
do de triángulo en la posición de las 3 en punto. ¡AVISO! No gire el disco hacia la izqui-
erda. Ya que al hacerlo se dañará el temporizador.

Programación del temporizador:

Mueva el interruptor deslizable hacia la posición AUTOMÁTICA derecha. Mueva el disparador que
corresponde al inicio de la hora ACTIVADA deseada, hacia adentro. Mueva cada disparador adya-
cente hacia adentro, hasta que alcance la hora DESACTIVADA deseada. Repita el paso para todos
los ciclos ACTIVADOS/DESACTIVADOS deseados.

Instrucciones de Apagado Manual:

El interruptor deslizable provee la operación manual de la carga, lo que apaga la programación
del temporizador. Si se configura en la posición de DESACTIVADO, la carga estará desactivada
en forma continua. Si se configura en la posición de ACTIVADO, la carga estará activada en forma
continua. Para la función de activado/desactivado automático, coloque el interruptor en la posición
de AUTOMÁTICO.

LIMITED ONE-YEAR WARRANTY

If within the warranty period specified, this product fails due to a defect in material or workmanship, Intermatic Incorporated will repair or replace it, at its sole option, free of charge. This warranty is extended to the original household purchaser only and is not transferable. This warranty does not apply to: (a) damage to units caused by accident, dropping or abuse in handling, acts of God or any negligent use; (b) units which have been subject to unauthorized repair, opened, taken apart or otherwise modified; (c) units not used in accordance with instructions; (d) damages exceeding the cost of the product; (e) sealed lamps and/or lamp bulbs, LED's and batteries; (f) the finish on any portion of the product, such as surface and/or weathering, as this is considered normal wear and tear; (g) transit damage, initial installation costs, removal costs, or reinstallation costs.

INTERMATIC INCORPORATED WILL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES. ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND THE WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE HEREBY MODIFIED TO EXIST ONLY AS CONTAINED IN THIS LIMITED WARRANTY, AND SHALL BE OF THE SAME DURATION AS THE WARRANTY PERIOD STATED ABOVE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON THE DURATION OF AN IMPLIED WARRANTY, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

This warranty service is available by either (a) returning the product to the dealer from whom the unit was purchased or (b) completing a warranty claim online at www.intermatic.com. This warranty is made by: Intermatic Incorporated, Customer Service 7777 Winn Rd., Spring Grove, Illinois 60081-9698. For warranty service go to: <http://www.intermatic.com> or call 815-675-7000.

GARANTIE LIMITÉE UN AN

Si, dans la période de garantie spécifiée, ce produit tombait en panne dû à un vice de matériau ou de fabrication, Intermatic Incorporated le réparera ou le changera, à sa seule discrétion, et ce gratuitement. La présente garantie s'étend à l'acheteur final initial uniquement et n'est pas transférable. Cette garantie ne s'applique pas : (a) aux dommages au dispositif causés par un accident, une chute ou une mauvaise manipulation, une catastrophe naturelle ou une utilisation négligente; (b) aux dispositifs soumis à des réparations non autorisées, qui ont été ouverts, démontés ou modifiés de quelque manière; (c) aux dispositifs qui n'ont pas été utilisés conformément aux instructions; (d) aux dommages dépassant le coût du produit; (e) aux lampes scellées et/ou aux ampoules, aux DEL et aux piles; (f) à la finition de l'une des parties du dispositif, telle que la surface ou les caractéristiques de résistance aux intempéries, ce qui est considéré comme de l'usure normale; (g) aux dommages causés par le transport, aux coûts d'installation initiale, aux coûts de démontage ou de remontage.

INTERMATIC INCORPORATED NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS. DANS CE CAS, LES LIMITES CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS. LA PRÉSENTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLIQUES. TOUTES LES GARANTIES IMPLIQUES, NOTAMMENT GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET GARANTIE D'ADAPTATION À UNE FIN PARTICULIÈRE, SONT MODIFIÉES AUX PRÉSENTES POUR EXISTER UNIQUEMENT TELLES QUE COMPRISSES DANS LA GARANTIE LIMITÉE, ET AURONT LA MÊME DURÉE QUE LA PÉRIODE DE GARANTIE INDIQUÉE CI-DESSUS. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS LES LIMITES DE DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE. DANS CE CAS, LES LIMITES CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS.

Le recours à la présente garantie se fait soit (a) par renvoi du produit au vendeur auprès duquel il a été acheté, soit (b) en remplissant le formulaire de réclamation sur le site Web www.intermatic.com. La présente garantie est offerte par : Intermatic Incorporated, Customer Service 7777 Winn Rd., Spring Grove, Illinois 60081-9698. Pour recourir à la garantie, aller à : <http://www.intermatic.com> ou composer le 815-675-7000.

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Si dentro del período de garantía especificado este producto falla debido a un defecto de material o de mano de obra, Intermatic Incorporated lo reparará o reemplazará, a su entera discreción, sin cargo alguno. Esta garantía sólo se otorga al comprador original y no es transferible. Esta garantía no se aplica en los siguientes casos: (a) daños en las unidades causados por accidentes, caídas o manejo indebido, causas de fuerza mayor o uso negligente; (b) unidades que hayan sido sometidas a una reparación no autorizada, abiertas, desmontadas o modificadas de alguna manera; (c) unidades no utilizadas de acuerdo con las instrucciones; (d) daños que excedan el costo del producto; (e) lámparas y/o bombillas de lámparas selladas, diodos emisores de luz (LED) y baterías; (f) el acabado de cualquier parte del producto, como su superficie y/o por exposición a la intemperie, ya que esto se considera un desgaste y uso normal; (g) daños durante el transporte, costos de instalación inicial, costos de remoción o costos de reinstalación.

INTERMATIC INCORPORATED NO ASUME RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN EXCLUIR O LIMITAR LOS DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, POR LO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR PUDIERA NO SER VÁLIDA EN SU CASO. ESTA GARANTÍA SUSTITUYE A CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDA LA GARANTÍA DE IDONEIDAD COMERCIAL O DE IDONEIDAD PARA UN DETERMINADO FIN, SE MODIFICAN PARA QUEDAR INCLUIDAS ÚNICAMENTE EN LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA, Y TENDRÁN LA MISMA DURACIÓN QUE EL PERIODO DE GARANTÍA MENCIONADO ANTES. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITAR LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR PUDIERA NO SER APLICABLE EN SU CASO.

Este servicio de garantía está disponible (a) devolviendo el producto al distribuidor donde se compró la unidad o (b) completando un reclamo de garantía en Internet en www.intermatic.com. Esta garantía es concedida por: Intermatic Incorporated Customer Service/7777 Winn Rd., Spring Grove, Illinois 60081-9698/815-675-7000 <http://www.intermatic.com>